

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

**Forslag til Rådets forordning (EF) om fordelingen af tilladelser til lastvognskørsel i Schweiz**

(1999/C 114/04)

(EØS-relevant tekst)

KOM(1999) 35 endelig udg. — 1999/0022(SYN)

(Forelagt af Kommissionen den 27. januar 1999)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 75,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

efter proceduren i traktatens artikel 189 C og i samarbejde med Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Fællesskab har ved Rådets afgørelse indgået en aftale med Schweiz om gods- og passagertransport ad jernbane og landevej.
- (2) Ved denne aftale indføres en ordning med tilladelser til kørsel på schweizisk territorium med lastvogne, som overskrider den vægt, der normalt er tilladt i Schweiz.
- (3) Ved samme aftale indføres endvidere en ordning med tilladelser til kørsel på schweizisk territorium med ulastet køretøj eller let gods til nedsatte afgifter.
- (4) Der må derfor indføres regler for fordeling og administration af de tilladelser, der stilles til Fællesskabets rådighed.
- (5) Af praktiske og administrative grunde bør disse tilladelser stilles til rådighed for medlemsstaterne af Kommissionen.
- (6) Der må derfor indføres en fordelingsmetode; medlemsstaterne bør derefter fordele de tildelte tilladelser mellem virksomhederne efter objektive kriterier.
- (7) For at sikre en optimal udnyttelse af tilladelseerne bør alle tilladelser, som ikke er blevet tildelt, overføres til Kommissionen med henblik på fornyet tildeling.

(8) Fordelingen af tilladelser bør ske efter kriterier, som tager fuldt hensyn til de nuværende transportstrømme over Alpeområdet.

(9) Det kan blive nødvendigt at ændre fordelingen på grundlag af nyt statistisk materiale; Kommissionen bør i forbindelse med gennemførelsen af sådanne ændringer bistås af et udvalg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ved denne forordning fastlægges regler vedrørende fordelingen mellem medlemsstaterne af de tilladelser, som stilles til rådighed for Fællesskabet i henhold til artikel 8 og artikel 40, stk. 3 b), i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz om gods- og passagertransport ad jernbane og landevej (i det følgende benævnt »aftalen«).

*Artikel 2*

I denne forordning forstås ved:

- 1) »fuldlasttilladelse«: en tilladelse til kørsel på schweizisk territorium, som er udstedt i henhold til aftalens artikel 8 til lastvogne med en vægt på maksimalt 40 tons
- 2) »ulastet tilladelse«: en tilladelse til kørsel på schweizisk område til en særlig afgift, som er udstedt i henhold til aftalens artikel 40 til lastvogne, der er ulastede eller transporterer let gods svarende til definitionen i aftalens bilag 11.

*Artikel 3*

1. Kommissionen fordele tilladelseerne efter de i stk. 2-5 anførte retningslinjer.
2. Fuldlasttilladelseerne fordeles mellem medlemsstaterne som angivet i bilag I.

3. De ulastede tilladelser fordeles mellem medlemsstaterne som angivet i bilag II.

4. Tilladelserne for hvert år tildeles inden den 15. november det foregående år.

5. Antallet af tilladelser, der tildeles for det første år af aftalens gennemførelse tilpasses forholdsmæssigt, hvis aftalen træder i kraft efter den 1. januar i dette år.

#### Artikel 4

Medlemsstaterne fordeler tilladelserne blandt de virksomheder, der er etableret på deres område efter objektive kriterier, som udelukker forskelsbehandling.

#### Artikel 5

Inden den 15. november hvert år overfører medlemsstaterne de tilladelser for det pågældende år, som ikke er blevet fordelt mellem virksomhederne, til Kommissionen.

Kommissionen fordeler efter proceduren i artikel 7 disse tilladelser til en eller flere andre medlemsstater for at sikre, at de udnyttes fuldt ud.

#### Artikel 6

Kommissionen foretager inden den 1. januar 2000 en grundig statistisk opgørelse for at kunne udarbejde en nøjagtig statistik over bilateral lastbiltrafik og transitlastbiltrafik i Alpeområdet, med angivelse af køretøjernes udgangspunkt, bestemmelsessted og registreringsmedlemsstat.

På grundlag af denne opgørelse foretager Kommissionen en ny beregning efter metoden i bilag III.

Viser den fornyede beregning, at fordelingen for en bestemt medlemsstats vedkommende afviger fra den i bilag I og II

anførte med mere end 5 %, og mindst 500 tilladelser, foretages de nødvendige ændringer for at tilpasse bilag I og II efter proceduren i artikel 7.

#### Artikel 7

Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne og har Kommissionens repræsentant som formand.

Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget spørgsmålet haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanter for medlemsstaterne, den vægt, der er fastsat i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, hvis de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet tre måneder efter forelæggelsestidspunktet ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

#### Artikel 8

Denne forordning træder i kraft samme dag som aftalen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

## BILAG I

**Fordelingsnøgle for fuldlasttilladelser**

Det antal fuldlasttilladelser, som er fastsat i artikel 8 i aftalen, fordeles af Kommissionen mellem medlemsstaterne på følgende måde:

**Fuldlasttilladelser for årene**

Medlemsstat	2000	2001 og 2002	2003 og 2004
Belgien	16 609	19 930	26 571
Danmark	2 919	3 231	3 854
Tyskland	88 378	107 472	145 660
Grækenland	1 882	1 966	2 134
Spanien	3 772	4 272	5 271
Frankrig	38 490	46 620	62 879
Irland	1 963	2 065	2 269
Italien	50 349	61 085	82 557
Luxembourg	3 342	3 747	4 556
Nederlandene	19 477	23 428	31 329
Østrig	9 588	11 365	14 920
Portugal	1 710	1 756	1 848
Finland	3 035	3 372	4 047
Sverige	3 193	3 565	4 309
Det Forenede Kongerige	5 293	6 127	7 795
I alt	250 000	300 000	400 000

## BILAG II

**Fordelingsnøgle for ulastede tilladelser**

Det antal ulastede tilladelser, som er fastsat i artikel 40 og bilag 11 i aftalen, fordeles af Kommissionen mellem medlemsstaterne på følgende måde:

**Årlige ulastede tilladelser**

Medlemsstat	2000-2004
Belgien	14 718
Danmark	2 750
Tyskland	62 788
Grækenland	6 160
Spanien	1 584
Frankrig	10 714
Irland	198
Italien	85 448
Luxembourg	2 200
Nederlandene	22 968
Østrig	1 760
Portugal	264
Finland	836
Sverige	550
Det Forenede Kongerige	7 062
I alt	220 000

## BILAG III

**Beregningsmetode for tilladelsernes fordeling**

Tilladelsernes fordeling beregnes efter følgende metode:

**Fuldlasttilladelser**

Hver medlemsstat får tildelt en grundkvote på 1 500 tilladelser.

De øvrige tilladelser fordeles efter kriterier, som bygger på ligeligt transittrafik og bilateral trafik.

*Bilateral trafik*

Fordelingen foretages på grundlag af det antal lastvogne, som er registreret i medlemsstaterne og udfører bilateral vejtransport til og fra Schweiz.

*Transittrafik*

Fordelingen foretages på grundlag af det samlede antal omkørselskilometer, som tilbagelægges i Nord-sydgående landevejstrafik over Alperne af lastvogne, der er registreret i medlemsstaterne, på grund af de nuværende vægtrestriktioner i Schweiz.

Omkørselsafstanden beregnes som forskellen mellem de nuværende alperuters længde og den korteste vej gennem Schweiz. Afstande i Schweiz forlænges med et tillæg på 60 km af hensyn til grænseophold og trafikforhold.

De medlemsstater, der efter denne metode vil få under 200 tilladelser, vil få tildelt en fast kvote på 200 tilladelser.

**Ulastede tilladelser**

De ulastede tilladelser fordeles på grundlag af det antal køretøjer, som er registreret i medlemsstaterne og foretager transitkørsel gennem Schweiz med en lastet vægt mellem 7,5 og 28 tons.

Tallene i bilag 1 og 2 bygger på denne metode, på foreliggende statistikker og på en række antagelser uden statistisk grundlag. Når Kommissionen genbehandler bilag I og II vil optællingsresultater træde i stedet for de nuværende statistikker og antagelser.

**Optælling**

Optællingen vil tilvejebringe følgende oplysninger:

De enkelte køretøjers udgangspunkt, bestemmelsessted og registreringsmedlemsstat i et repræsentativt udsnit af den transittrafik over Alperne, som foretages gennem Østrig, Schweiz og Frankrig af køretøjer med en lastet vægt på over 28 tons.

De enkelte køretøjers udgangspunkt, bestemmelsessted og registreringsmedlemsstat i et repræsentativt udsnit af den bilaterale trafik, som udføres af køretøjer med udgangspunkt eller bestemmelsessted i Schweiz og en lastet vægt på mellem 7,5 og 28 tons.

De enkelte køretøjers registreringsmedlemsstat i et repræsentativt udsnit af den transittrafik gennem Schweiz, som udføres af køretøjer med en lastet vægt på mellem 7,5 og 28 tons.